

# EUREPGAP

## Puncte de Control & Criterii de Conformitate

### Fructe și Legume

## Versiunea 2.1-Oct04

Valabil din: 29 octombrie 2004. Obligativ din: 1 mai 2005

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)**CUPRINS**

## INTRODUCERE

1. TRASABILITATE
  2. MENȚINEREA ÎNREGISTRĂRILOR ȘI INSPECȚIA INTERNĂ
  3. SOIURI ȘI PORTALTOI
  4. UTILIZAREA PRECEDENTĂ A TERENURILOR ȘI GESTIONAREA LOR
  5. GESTIONAREA SOLULUI ȘI SUB-STRATURILOR
  6. UTILIZAREA FERTILIZANȚILOR
  7. IRIGARE/FERTILIZARE
  8. PROTECȚIA CULTURILOR
  9. RECOLTARE
  10. MANIPULAREA PRODUSELOR
  
  11. MANAGEMENTUL DEȘEURILOR ȘI SURSELOR DE POLUARE, RECICLARE ȘI REUTILIZARE
  12. SANĂTATEA, SIGURANȚA ȘI BUNĂSTAREA LUCRĂTORILOR
  13. PROBLEMELE MEDIULUI AMBIANT
  14. FORMULAR DE DE RECLAMAȚII
- ANEXA 1  
ANEXA 2

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

## INTRODUCERE

### Principii:

Prezentul document descrie cadrul Codului de Bună Practică în Agricultură (GAP) pentru gospodăriile agricole și definește elementele esențiale ale dezvoltării buneii practici de producere a culturilor horticoale (de exemplu, fructe și legume) pe plan global, acceptabile pentru cele mai importante grupuri de vânzători cu amănuntul din lume. Cu toate acestea, standardele unor vânzători cu amănuntul și cele adoptate de unii fermieri pot depăși cele descrise mai jos. Acest document nu își propune să devină un îndrumar prescriptiv pentru toate metodele de producție agricolă.

Membrii EUREPGAP doresc să sublinieze evoluția semnificativă a multor fermieri, grupuri de fermieri, organizații de fermieri, programe locale și naționale de dezvoltare și implementare a sistemelor de bună practică în agricultură. De asemenea, membrii EUREPGAP doresc să încurajeze continuarea lucrului asupra îmbunătățirii capacității fermierilor în acest domeniu și în această privință, cadrul GAP, care definește principalele elemente ale codului de bună practică în agricultură, poate fi utilizat ca un benchmarking la evaluarea practicii curente și îndrumare pentru dezvoltarea din viitor.

EUREPGAP este un mijloc de incorporare a practicilor Managementului Integrat de Combatere a Dăunătorilor (MICD) și Managementului Integrat al Culturilor (MIC) în producția agricolă comercială. Adoptarea MICD/MIC este considerată de membrii EUREPGAP ca fiind o condiție esențială pentru îmbunătățirea pe termen lung și durabilitatea producției agricole.

EUREPGAP sprijină principiile HACCP (Analiza Riscurilor Punctele Critice de Control) și încurajează aplicarea lor.

Este esențial ca toate organizațiile implicate în lanțul producerii produselor alimentare să accepte porțiunea lor de sarcini și responsabilități, pentru a garanta că EUREPGAP este implementat și sprijinit în întregime. Pentru a menține încrederea consumatorului în calitatea produselor proaspete, trebuie adoptate standardele de bună practică în agricultură, iar cazurile de practică necalitativă trebuie eliminate din sectorul agricol.

Indiferent de piața de desfacere, toți fermierii trebuie să demonstreze că respectă legislația națională și internațională.

Toți fermierii trebuie să poată să-și demonstreze angajamentul față de:

- a) menținerea încrederii consumatorului în calitatea și siguranța produselor alimentare;
- b) minimizarea impactului negativ asupra mediului și conservarea naturii și faunei sălbatice;
- c) reducerea utilizării produselor de uz fitosanitar;
- d) sporirea eficienței utilizării resurselor naturale; și
- e) adoptarea unei atitudini responsabile față de sănătatea și siguranța lucrătorilor.

**Verificarea independentă:**

Aprobarea EUREPGAP este acordată fermierilor în rezultatul verificării independente efectuată de un organism de verificare aprobat de EUREPGAP.

Documentele programului sunt:

1. **Regulamentul General EUREPGAP** care definește regulile după care se administrează standardul.
2. **Documentul normativ Punctelor de Control și Criteriilor de Conformitate (PCCC) EUREPGAP** este standardul pe care fermierii trebuie să-l respecte și care prezintă detaliile concrete privind modul în care fermierii îndeplinesc fiecare din cerințele programului.
3. **Lista de Verificare EUREPGAP** formează baza auditului extern al gospodăriilor agricole și care urmează a fi utilizată de fermieri pentru a îndeplini cerințele auditului intern anual.

După cum prevede Regulamentul General al EUREPGAP, programul este împărțit în conformități majore (fon roșu), conformități minore (fon galben) și recomandări (fon verde). Toate punctele de control TREBUIE să fie supuse auditului; rezultatele posibile sunt: conform (da), neconform (nu) sau nu se aplică (N/A). Verdictul N/A nu poate fi pus pentru punctele de control pentru care Criteriile de Conformitate nu permit N/A.

**Nu se aplică:**

Punctele de Control pentru care nu se aplică acest verdict (Nu N/A) din Secțiunea 10 pot primi verdictul de nu se aplică numai dacă fermierul/grupul de fermieri a declarat că în gospodăria agricolă nu se manipulează și nu se păstrează produsele (vezi procesul de înregistrare, capitolul 10 din Regulamentul General)

**Negarea responsabilității:**

Organismele de certificare aprobate FoodPLUS GmbH și EUREPGAP nu sunt juridic responsabile pentru siguranța produselor certificate în cadrul acestui Standard.

**Drepturile de autor:**

© Copyright: EUREPGAP c/o FoodPLUS GmbH.; Spichernstr. 55, D-50672 Köln (Cologne); Germania, inclusiv toate documentele standard. Se permite copierea și distribuirea numai în formă identică.

**Înregistrarea:**

Instrucțiunile asupra proceselor de înregistrare și certificare sunt prezentate în Regulamentul General al EUREPGAP, capitolele 4 și 10.

**Definiții:**

Pentru clarificarea definiției termenilor utilizați în prezentul document, vezi Anexa 10 a Regulamentului General.

**Utilizarea acestui document:**

Acest document se utilizează pentru verificarea respectării standardului EUREPGAP de către gospodăriile și domeniile unde fermierii doresc să fie certificați (domeniile disponibile sunt prezentate în Regulamentul General, punctul 10.6), toate în conformitate cu regulile de verificare formulate în Regulamentului General EUREPGAP.

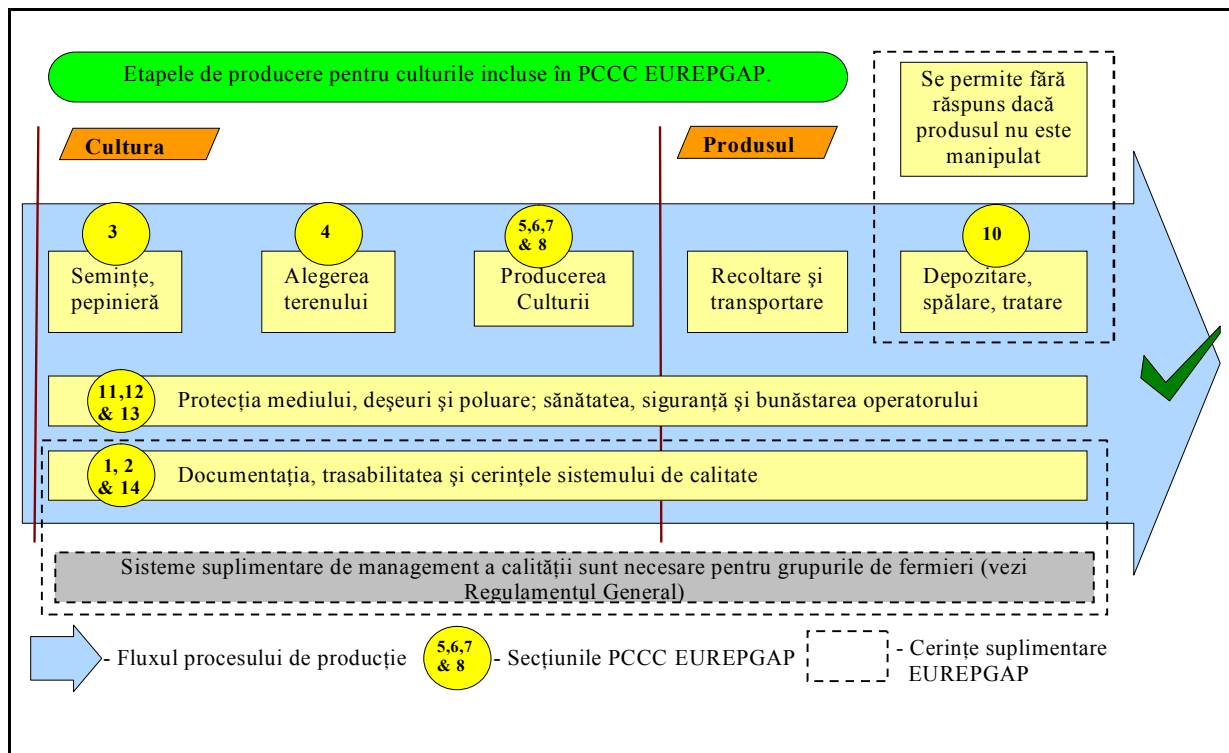
În acest document, prin produs înregistrat se înțelege:

- 1) CULTURA care produce produsul înregistrat.
- 2) PRODUSUL AGRICOL (produsul recoltat) care constituie produsul înregistrat.

Verificarea respectării cerințelor necesită înregistrări în primul rând de la gospodăria (în cazurile aplicabile, de asemenea pentru câmp, livadă sau seră), unde se cultivă culturile, până la momentul recoltării, după care este necesară înregistrări pentru setul sau lotul produsului și pentru unitatea de manipulare a produselor.

În acest document, când se menționează numai cuvântul ‚cultură’ acesta se referă la Cultura produsului înregistrat, iar când se menționează expresia ‚produs agricol’ se referă la produsul agricol înregistrat. Pentru clarificarea unor termeni utilizați în document, ele se vor înțelege în contextul titlului secțiunii în care se conțin (de exemplu, cuvântul "containere" menționat în punctele 8.9.5 înseamnă "Containere goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar" după cum se vede din denumirea secțiunii 8.9 "Containere goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar").

Acest document este împărțit în 14 secțiuni diferite și 2 anexe, având în total 214 puncte de control, divizate în 49 conformități majore, 99 conformități minore și 66 recomandate. Documentul include producerea fructelor și legumelor și este reprezentat în formă de diagramă după cum urmează:



№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
<b>1. TRASABILITATE</b>			
1.1	Produsul înregistrat EUREPGAP este trasabil de la și până la gospodăria unde a fost crescut?	Există un sistem de trasabilitate documentat care permite ca produsul înregistrat EUREPGAP să fie trasabil înapoi spre gospodăria înregistrată sau la un grup de fermieri, grup de gospodării înregistrate, și de la gospodărie spre clientul imediat. Fără N/A.	Major
<b>2. MENȚINEREA ÎNREGISTRĂRILOR ȘI INSPECȚIA INTERNĂ</b>			
2.1	Toate înregistrările necesare în procesul de inspecție sunt accesibile și sunt păstrate timp de minimum doi ani?	Fermierii mențin toate înregistrările la data curentă timp de minimum doi ani, cu excepția cazurilor când prin legislație li se cere să le păstreze pentru mai mult timp. Înregistrările retrospective înainte de solicitarea înregistrării EUREPGAP nu sunt necesare. Solicitanții trebuie să mențină toate înregistrările cel puțin pentru trei luni înainte de data inspecției. Fără N/A.	Minor
2.2	Fermierul efectuează cel puțin o inspecție internă pe an în ceea ce privește respectarea standardului EUREPGAP?	Există înregistrări documentate că s-a efectuat inspecția internă anuală în ceea ce privește respectarea standardului EUREPGAP. Fără N/A.	Major
2.3	Inspecția internă a fost documentată și înregistrată?	Lista de verificare a EUREPGAP a fost îndeplinită și documentată. Fără N/A.	Major
2.4	În rezultatul inspecției interne se întreprind acțiuni corective eficiente?	Acțiunile corective eficiente au fost implementate și documentate. Fără N/A.	Major
<b>3. SOIURI ȘI PORTALTOI</b>			
<b>3.1 Alegerea soiului sau portaltoiului</b>			
3.1.1	Fermierul cunoaște importanța fitotehniei eficiente pentru „cultura mamă” (adică, cultura care produce semințe) a culturii produsului înregistrat?	Pentru „culturile mamă” ale culturii produsului înregistrat se adoptă tehnicile și măsurile de cultivare care pot minimiza așa mijloace de producție ca produsele de uz fitosanitar și fertilizanți.	Recom.
<b>3.2 Calitatea semințelor/portaltoiului</b>			
3.2.1	Există un document care garantează calitatea semințelor (de exemplu, libere de dăunători, viruși, boli, etc.) și care confirmă puritatea soiului, denumirea soiului, numărul lotului și denumirea vânzătorului?	Există documente/certificat care atestă calitatea semințelor, puritatea soiului, denumirea soiului, numărul lotului și denumirea vânzătorului.	Recom.
<b>3.3 Rezistența la dăunători și boli</b>			
3.3.1	Soiurile cultivate sunt rezistente/au toleranță față de bolile și dăunătorii importanți din punct de vedere comercial?	Fermierul poate justifica că soiurile cultivate sunt rezistente sau tolerante la boli, când sunt disponibile.	Recom.
<b>3.4 Tratarea și cernerea semințelor</b>			
3.4.1	Se înregistrează utilizarea substanțelor de tratare a semințelor?	De fiecare dată când se tratează semințele sau portaltoiul, se înregistrează denumirea produsului(elor) utilizat și dăunătorii și/sau bolile care urmau să fie înlăturate.	Minor
<b>3.5 Material de înmulțire</b>			
3.5.1	Materialul de înmulțire procurat este însoțit de certificat de calitate a plantelor oficial recunoscut?	Un certificat de calitate a plantelor ce se conformă legislației naționale sau îndrumarelor din sector este disponibil.	Minor
3.5.2	Materialul de înmulțire procurat nu manifestă semne vizibile de infestare cu dăunători sau îmbolnăvire?	Când plantele au semne vizibile de infestare cu dăunători sau îmbolnăvire, trebuie să fie o justificare (prag de tratare).	Recom.
3.5.3	Garanțiile de calitate sau garanțiile producției certificate sunt documentate pentru materialul de înmulțire procurat?	Există documente care confirmă că materialul de înmulțire este potrivit pentru scopul pus, adică, certificat de calitate, termeni de livrare sau scrisori semnate.	Minor
3.5.4	Sistemul de control al calității și sănătății plantelor este potrivit pentru materialul de înmulțire produs la pepinieră?	Este implementat un sistem de control a calității care conține un sistem de monitorizare a semnelor vizibile de infestare cu dăunători sau îmbolnăvire și sunt disponibile documentele la zi ale sistemului de monitorizare.	Minor
3.5.5	Se înregistrează aplicarea produselor de uz fitosanitar asupra materialului de înmulțire produs la pepinieră în timpul perioadei de înmulțire a plantei?	Documentele care atestă aplicarea produselor de uz fitosanitar asupra materialului de înmulțire produs la pepinieră în timpul perioadei de înmulțire a plantei sunt disponibile și includ denumirea produsului aplicat, data de aplicare și dozele.	Minor

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
<b>3.6 Organisme Modificate Genetic</b>			
3.6.1	Sunt respectate toate legile aplicabile din țara de producere la plantarea organismelor modificate genetic (OMG)?	Gospodăria înregistrată sau grupul de gospodării înregistrate au o copie a legilor aplicabile în țara de producere și le respectă. Dacă nu se utilizează soiuri OMG, fără N/A.	Major
3.6.2	Există documentație disponibilă privind plantarea, utilizarea sau producerea produselor înregistrate derivate din OMG?	Dacă se utilizează plante de cultură și/sau produse derivate din OMG sunt disponibile documente privind plantarea, utilizarea sau producerea plantelor de cultură OMG și/sau produselor derivate din modificare genetică.	Minor
<b>4. UTILIZAREA PRECEDENTĂ A TERENURILOR ȘI GESTIONAREA LOR</b>			
<b>4.1 Utilizarea precedentă a terenurilor</b>			
4.1.1	Există evaluarea riscurilor pentru un teren agricol nou, care demonstrează că terenul în cauză este potrivit pentru producerea produselor alimentare din punct de vedere al siguranței alimentului, sănătății lucrătorilor și impactului asupra mediului?	Există o evaluare documentată a riscurilor din punct de vedere al siguranței alimentului, sănătății lucrătorilor și impactului asupra mediului ambient care ia în considerație utilizarea anterioară a terenului, tipul solului, eroziunea, calitatea și nivelul apelor de suprafață, disponibilitatea resurselor de apă durabile și impactul asupra și a terenurilor adiacente. (Vezi Îndrumarul EUREPGAP pentru evaluarea riscurilor pentru terenurile noi în Anexa 1). Dacă prin evaluare se identifică un risc necontrolabil care este grav pentru sănătate și /sau mediul ambient, terenul nu va fi folosit pentru activități agricole.	Major
4.1.2	Există un plan de acțiuni corective, care stipulează strategiile de minimizare a riscurilor identificate a noilor terenuri agricole?	Fiecare risc identificat indică severitatea și probabilitatea riscului, precum și măsurile ce urmează a fi luate pentru prevenirea sau controlarea lui.	Minor
<b>4.2 Gestionarea terenurilor</b>			
4.2.1	Pentru fiecare câmp, livadă sau seră s-a stabilit un sistem de înregistrări?	Există înregistrări documentate care fac referință, pentru fiecare teren cultivat, la toate activitățile agricole legate de cerințele EUREPGAP în acest domeniu. Fără N/A.	Major
4.2.2	S-a stabilit identificarea vizuală sau un sistem de referință pentru câmpuri, livezi și sere?	Fiecare câmp, livadă sau seră este identificabilă din punct de vedere fizic, de exemplu, utilizându-se descrieri, harta, borne de hotar și/sau un cod, denumire, număr sau culoare unică care se utilizează în toate documentele ce se referă la acel teren. Fără N/A.	Minor
4.2.3	Se efectuează asolamentul pentru culturile anuale?	Există înregistrări documentate a efectuării asolamentului anual.	Recom.
<b>5. GESTIONAREA SOLULUI ȘI SUB-STRATURILOR</b>			
<b>5.1 Harta solului</b>			
5.1.1	Au fost pregătite hărțile solului pentru gospodărie?	Pentru fiecare teren se identifică tipul de sol în baza profilului solului sau analizei solului sau harta locală (regională) cartografică a tipurilor de teren.	Recom.
<b>5.2 Cultivare</b>			
5.2.1	S-au utilizat tehnici care au demonstrat îmbunătățirea sau menținerea structurii solului și evitarea tasării/compactării solului?	Tehnicile utilizate sunt potrivite pentru a fi aplicate pe terenul dat.	Recom.
<b>5.3 Eroziunea solului</b>			
5.3.1	Se utilizează tehnici de cultivare în câmp care reduc posibilitatea eroziunii solului?	Există înregistrări documentate sau vizuale care confirmă utilizarea tehnicilor circulare pe pante, canalelor de scurgere, ierburilor protectoare sau fertilizanților, copacilor și arbuștilor ca alineamente pe hotare etc.	Recom.
<b>5.4 Fumigarea solului</b>			
5.4.1	Există o justificare scrisă pentru utilizarea fumiganților pentru sol?	Există o justificare și documente scrise pentru utilizarea fumiganților pentru sol, inclusiv locul, data, ingredientul activ, dozele, metoda de aplicare și operatorul.	Minor
5.4.2	Au fost studiate alternativele fumigării chimice înainte de aplicarea fumiganților chimici?	Fermierul poate demonstra evaluarea alternativelor fumegării chimice a solului prin cunoștințe tehnice, înregistrări scrise sau practici locale acceptabile.	Recom.



No	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
<b>5.5 Sub-straturile solului</b>			
5.5.1	Fermierul participă la programele de reciclare privind sub-straturile solului în cazurile posibile?	Fermierul menține înregistrări privind cantitățile reciclate și a dărilor când a avut loc reciclarea. Facturile/recipientele de plată sunt acceptabile. Dacă fermierul nu participă la programe disponibile de reciclare a solului, se oferă o justificare.	Recom.
5.5.2	Dacă se utilizează substanțe chimice pentru sterilizarea sub-straturilor solului în scopul reutilizării, locul sterilizării a fost înregistrat?	Când gospodăria sterilizează sub-straturile solului, se înregistrează denumirea sau numărul de referință a câmpului, livezii sau serei. Dacă sterilizarea a fost efectuată de o companie specializată, se înregistrează denumirea și adresa companiei respective.	Major
5.5.3	Dacă se utilizează substanțe chimice pentru sterilizarea sub-straturilor solului în scopul reutilizării, s-au înregistrat data sterilizării, tipul chemicalului, metoda de sterilizare și numele operatorului?	Următoarele date se înregistrează corect: data sterilizării (ziua/luna/anul), denumirea chemicalului și a ingredientului activ, echipamentul utilizat (de ex., un container de 1000 l), metoda de sterilizare (irigare, fumigare) și numele operatorului (persoana care a aplicat substanțele chimice și a făcut sterilizarea).	Minor
5.5.4	Pentru reutilizarea sub-straturilor solului se aplică aburii pentru sterilizare?	Prin documente se arată că s-au utilizat aburii pentru reutilizarea sub-straturilor solului.	Recom.
5.5.5	Sub-straturile de sol pot fi trasabile spre sursă și s-a demonstrat că ele nu provin din zonele de conservare?	Există documente care indică originea sub-straturilor de sol utilizate. Aceste documente demonstrează că ele nu provin din zonele de conservare.	Recom.
<b>6. UTILIZAREA FERTILIZANȚILOR</b>			
<b>6.1 Recomandări pentru cantitatea și tipul fertilizantului</b>			
6.1.1	Tehnicianul responsabil poate demonstra că este competent să determine cantitatea și tipul fertilizantului (organic și neorganic) care urmează a fi utilizat?	Trebuie să existe înregistrări documentate care demonstrează instruirea și competența tehnicianului responsabil de a determina cantitatea și tipul fertilizantului (organic și neorganic) care urmează a fi utilizat. Fără N/A.	Minor
<b>6.2 Înregistrările aplicărilor</b>			
6.2.1	Toate aplicările pentru sol și a fertilizanților foliari, organici și neorganici, au fost înregistrate, inclusiv numărul de referință a câmpului, livezii sau serei?	Se mențin înregistrări pentru fiecare aplicare a fertilizanților, indicându-se aria geografică, denumirea sau numărul de referință a câmpului, livezii sau serei, unde este amplasată cultura produsului înregistrat. Fără N/A.	Minor
6.2.2	S-au înregistrat toate datele de aplicare pentru sol și a fertilizanților foliari, organici și neorganici?	Se mențin detaliat înregistrări pentru fiecare aplicare a fertilizanților indicându-se date exacte (ziua/luna/anul) a aplicării fertilizanților. Fără N/A.	Minor
6.2.3	S-au înregistrat toate datele de aplicare pentru sol și a fertilizanților foliari, organici și neorganici, inclusiv tipurile fertilizanților aplicați?	Se mențin detaliat înregistrări pentru fiecare aplicare a fertilizanților indicându-se denumirea comercială, tipul exact a fertilizantului (de exemplu, N, P K) sau concentrațiile (17-17-17). Fără N/A.	Minor
6.2.4	S-au înregistrat toate cantitățile aplicate pentru sol și a fertilizanților foliari, organici și neorganici?	Se mențin detaliat înregistrări pentru fiecare aplicare a fertilizanților indicându-se cantitatea sau volumul fertilizanților aplicați. Fără N/A.	Minor
6.2.5	S-au înregistrat metodele de aplicare pentru sol și a fertilizanților foliari, organici și neorganici?	Se mențin detaliat înregistrări pentru fiecare aplicare a fertilizanților indicându-se tipul de echipament și metoda utilizată (de exemplu, prin irigare sau distribuție mecanică). Fără N/A.	Minor
6.2.6	S-au înregistrat datele despre operatorul care a făcut aplicări pentru sol și a fertilizanților foliari, organici și neorganici?	Se mențin detaliat înregistrări pentru fiecare aplicare a fertilizanților indicându-se numele operatorului care a aplicat fertilizanții. Fără N/A.	Minor
<b>6.3 Echipamentul de aplicare</b>			
6.3.1	Echipamentul de aplicare a fertilizanților este păstrat în stare bună?	Există înregistrări despre lucrările de întreținere (data și tipul lucrărilor) sau facturile de plată pentru piesele de schimb ale echipamentului de aplicare a fertilizanților organici și neorganici și sunt prezentate la solicitare.	Minor
6.3.2	Echipamentul de aplicare a fertilizanților neorganici este verificat anual pentru a asigura distribuția corectă a fertilizanților ?	Există înregistrări documentate care confirmă că verificarea calibrării a fost îndeplinită de o companie specializată, furnizorul de echipament de fertilizare sau tehnicianul responsabil în ultimele 12 luni. Verificarea calibrării include cantitatea pe ore și suprafață.	Recom.



VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

No	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
<b>6.4 Păstrarea fertilizanților</b>			
6.4.1	Inventarul stocurilor de fertilizanți neorganici este la zi și disponibil la solicitare?	Inventarul stocurilor în care se indică conținutul (tipul și cantitatea) stocurilor este disponibil și este actualizat cel puțin o dată în 3 luni.	Minor
6.4.2	Fertilizanții neorganici sunt păstrați separat de produsele de uz fitosanitar?	Cerința minimă este separarea fizică a fertilizanților de produsele de uz fitosanitar pentru a evita contaminarea lor reciprocă.	Minor
6.4.3	Fertilizanții neorganici sunt păstrați într-o zonă protejată?	O astfel de zonă este potrivită pentru protejarea tuturor fertilizanților neorganici, adică, pulbere, granule sau lichid, de influențele atmosferice, așa ca lumina soarelui, îngheț și ploi.	Minor
6.4.4	Fertilizanții neorganici sunt păstrați într-o zonă curată?	Fertilizanții neorganici sub formă de pulbere, granule sau lichid, sunt păstrați într-o zonă necontaminată cu deșeuri, rozătoare și care nu este supusă scurgerilor.	Minor
6.4.5	Fertilizanții neorganici sunt păstrați într-o zonă uscată?	Zona de păstrare a fertilizanților neorganici sub formă de pulbere, granule sau lichid este bine ventilată și nu este supusă condensărilor considerabile și apei de ploaie.	Minor
6.4.6	Fertilizanții neorganici sunt păstrați în mod adecvat, reducându-se riscurile de contaminare a cursurilor de apă?	Fertilizanții neorganici sub formă de pulbere, granule sau lichid, sunt păstrați astfel încât să reprezinte un risc minim de contaminare a surselor de apă, adică, depozitele cu fertilizanți lichizi trebuie să fie protejate (conform legislației naționale și locale sau, dacă nu există legislație aplicabilă, în cel mai mare container și la capacitatea de 110%) și trebuie să se ia în considerație proximitatea de cursurile de apă și riscurile de inundație, etc.	Minor
6.4.7	Fertilizanții organici și neorganici sunt păstrați separat de produsele agricole și materialele de înmulțire?	Fertilizanții nu sunt păstrați cu produsele agricole și materialele de înmulțire.	Major
6.4.8	Fertilizanții organici sunt păstrați în mod adecvat, reducându-se riscurile de contaminare a mediului?	Dacă fertilizanții organici sunt păstrați la gospodărie, zona de păstrare trebuie să fie amplasată cel puțin 25 m de la sursele directe de apă și în special, de la apele de suprafață.	Recom.
<b>6.5 Fertilizanți organici</b>			
6.5.1	La gospodărie nu se utilizează deșeurile de canalizare?	La gospodărie nu se utilizează deșeurile de canalizare. Fără N/A.	Major
6.5.2	S-a efectuat evaluarea riscurilor aplicării fertilizanților organici, luându-se în considerație sursa și caracteristicile lor, înainte de aplicare?	Există înregistrări documentate care demonstrează că s-au examinat următoarele riscuri potențiale: transmiterea bolilor, conținutul semințelor de buruiene, metoda de compostare etc.	Minor
6.5.3	S-a luat în considerație aportul de nutrienți la aplicarea fertilizanților organici?	Se efectuează o analiză care ia în considerație conținutul de nutrienți N-P-K în fertilizanții organici aplicați.	Recom.
<b>6.6 Fertilizanți neorganici</b>			
6.6.1	Fertilizanți neorganici procurați sunt însoțiți de documente ce confirmă compoziția lor chimică?	Există înregistrări documentate care confirmă compoziția chimică a tuturor fertilizanților neorganici aplicați pentru culturile supuse EUREPGAP pentru o perioadă de 12 luni.	Recom.
<b>7. IRIGARE/FERTILIZARE</b>			
<b>7.1 Prognoza cerințelor de irigare</b>			
7.1.1	S-au utilizat metode sistematice de prognozare pentru a calcula necesarul de apă a fiecărei culturi?	Calculule există și sunt sprijinite prin înregistrarea datelor, de exemplu, pluviometre, tavă de drenaj pentru sub-straturi, evaporimetre, măsurător al presiunii apei (% umezelii din sol) și hărțile solului.	Recom.
7.1.2	La calcularea necesității de irigare se ia în considerație cantitatea precipitațiilor?	Există înregistrări documentate a prognozelor pentru precipitații și cantitatea de precipitații care s-a înregistrat efectiv (pluviometre).	Recom.
7.1.3	La calcularea necesității de irigare se ia în considerație evaporarea?	Fermierul poate demonstra cu ajutorul documentelor care sunt datele utilizate pentru a calcula rata de evaporare și metoda de calcul.	Recom.
<b>7.2 Metoda de irigare / fertilizare</b>			
7.2.1	S-a utilizat cel mai eficient și practic din punct de vedere comercial sistem de furnizare a apei pentru a asigura cea mai bună utilizare a resurselor de apă?	Sistemul de irigare utilizat este cel mai eficient sistem disponibil pentru cultura respectivă și este acceptat de Codul Bunei Practici în Agricultură.	Recom.
7.2.2	Există un plan de gestionare a apelor pentru a optimiza utilizarea apei și reducerea pierderilor?	Există un plan documentat, care descrie pașii și acțiunile ce urmează a fi întreprinse pentru a implementa planul de gestionare.	Recom.

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
7.2.3	Se menține înregistrări privind utilizarea apei de irigare/fertilizare?	Se mențin înregistrări documentate care indică data și volumul de apă în metri sau unitate de irigare. Dacă fermierul lucrează cu programe de irigare, în documente se indică volumul calculat și volumul efectiv al apei de irigare. S-au obținut toate permisele de extragere și licențele necesare.	Recom.
<b>7.3 Calitatea apei de irigare</b>			
7.3.1	Apa de canalizare netratată a fost sau este utilizată pentru irigare/fertilizare?	Apa de canalizare netratată nu se utilizează pentru irigare/fertilizare. În cazurile când se utilizează apă de canalizare tratată, calitatea apei trebuie să corespundă cu cerințele Îndrumarului pentru Utilizarea Sigură a Deșeurilor de Apă și Excremente în Agricultură și Acuacultură publicate de Organizația Mondială a Sănătății (OMS) în 1989. Fără N/A.	Major
7.3.2	S-a efectuat analiza anuală a riscurilor pentru poluarea apei de irigare/fertilizare?	Evaluarea riscurilor trebuie să ia în considerație poluarea potențială microbiană, chimică sau fizică a tuturor surselor de apă pentru irigare/fertilizare.	Recom.
7.3.3	Apa de irigare este analizată cel puțin o dată în an?	Analiza riscurilor trebuie să justifice frecvența necesară pentru analiza apei de irigare, dacă apa se analizează mai des decât o dată pe an.	Recom.
7.3.4	Analiza este efectuată de un laborator acreditat?	Laboratorul poate efectua analize a N, P, K, Ec și pH.	Recom.
7.3.5	Analiza ia în considerație contaminarea microbiană?	Analiza riscurilor trebuie să conțină un document în care se descriu contaminanții microbieni relevanți.	Recom.
7.3.6	Analiza ia în considerație poluanții chimici?	Analiza riscurilor trebuie să conțină un document în care se descriu toate reziduurile chimice.	Recom.
7.3.7	Analiza ia în considerație poluanții de metale grele?	Analiza riscurilor trebuie să conțină un document în care se descriu contaminanții metalelor grele.	Recom.
7.3.8	S-a acționat pentru a înlătura reacțiile negative?	Există înregistrări documentate referitor la acțiunile întreprinse și rezultatele obținute până în prezent.	Recom.
<b>7.4 Sursa apei de irigare/fertilizare</b>			
7.4.1	Apa de irigare a fost extrasă din surse durabile?	Surse durabile se numesc sursele care furnizează apă suficientă în condiții normale (medii).	Recom.
7.4.2	S-a solicitat consultația autorităților locale referitor la extragerea apei?	Sunt disponibile înregistrări documentate (scrisoare, licență).	Recom.
<b>8. PROTECȚIA CULTURILOR</b>			
<b>8.1 Elementele de bază de protecție a culturilor</b>			
8.1.1	Protecția culturilor împotriva dăunătorilor, bolilor și buruienilor s-a realizat cu cantitate adecvată minimă de produse uz fitosanitar?	Toate cantitățile produselor de uz fitosanitar utilizate sunt înregistrate și includ justificări scrise, scopul și limitele de intervenție. Fără N/A.	Minor
8.1.2	Fermierii aplică tehnici de MICD recunoscute?	Există înregistrări care demonstrează aplicarea tehnicilor MICD, în cazurile posibile din punct de vedere tehnic.	Recom.
8.1.3	S-au respectat recomandările anti-rezistență pentru a menține eficiența produselor de uz fitosanitar disponibile?	Când nivelul de contaminare cu dăunători, boli și buruieni necesită intervenții repetate asupra culturilor, există înregistrări care demonstrează că se respectă recomandările anti-rezistență specificate pe eticheta produsului.	Minor
8.1.4	Asistența pentru implementarea MICD a fost obținută prin instruire sau consultații?	Tehnicianul responsabil al gospodăriei a beneficiat de instruire oficială, care s-a documentat, și /sau consultantul tehnic extern în MICD își poate demonstra calificarea tehnică.	Minor
<b>8.2 Alegerea chimicalelor</b>			
8.2.1	Produsele de uz fitosanitar aplicat este potrivit pentru cultură, după cum se recomandă pe eticheta produsului?	Toate produsele de uz fitosanitar aplicate sunt potrivite și aplicarea lor poate fi justificată (conform recomandărilor de pe etichetă sau publicației organismului oficial de înregistrare) pentru combaterea dăunătorilor, bolilor și buruienilor. Fără N/A.	Major

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
8.2.2	Fermierii utilizează numai produse de uz fitosanitar care sunt înregistrate în țara de utilizare pentru culturile pentru care există programe oficiale de înregistrare?	Toate produsele de uz fitosanitar aplicate sunt înregistrate oficial sau utilizarea lor este permisă de o organizație guvernamentală adecvată din țara de aplicare. Dacă nu există un program oficial de înregistrare, vezi îndrumările EUREPGAP din Anexa 2 la acest document și Codul de Internațional de Reguli ale Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (FAO) privind Distribuirea și Utilizarea Pesticidelor. Fără N/A.	Major
8.2.3	Există o listă actualizată a produselor de uz fitosanitar care sunt utilizate și aprobate pentru culturile crescute?	Există o listă documentată, actualizată anual, a denumirilor comerciale a produselor de uz fitosanitar (inclusiv compoziția ingredientelor active, sau organismelor benefice) care sunt utilizate pentru culturile cultivate sau care au fost cultivate de gospodăria inclusă în EUREPGAP în ultimele 12 luni. Fără N/A.	Minor
8.2.4	Această listă ia în considerație modificările făcute la legislația locală și națională privind produsele de uz fitosanitar ?	Lista documentată actualizată a denumirilor comerciale a produselor de de uz fitosanitar utilizate și înregistrate oficial pentru utilizare pentru culturile crescute în prezent sau culturile care au fost cultivate de gospodăria inclusă în EUREPGAP în ultimele 12 luni a fost actualizată conform ultimelor modificări aplicabile la legislația privind produsele de uz fitosanitar , aprobărilor, intervalelor până la recoltare, etc. Fără N/A.	Minor
8.2.5	Chimicalele interzise în Uniunea Europeană nu sunt utilizate la culturile care vor fi exportate în UE?	Registrele documentate ale aplicării produselor de uz fitosanitar confirmă că în ultimele 12 luni nu au fost utilizate produse de uz fitosanitar interzise de Uniunea Europeană (UE) la culturile incluse în cadrul EUREPGAP care urmează a fi vândute în UE (adică din Lista Directivei UE de interdicere – 79/117/EC și amendamentele ei).	Major
8.2.6	Dacă produsele de uz fitosanitar sunt selectate de consultanți, ei își pot demonstra competența?	Dacă Registrele aplicării produselor de uz fitosanitar care indică că tehnicianul responsabil pentru selectarea produselor de uz fitosanitar este un consultant calificat, competența lui tehnică poate fi demonstrată cu ajutorul certificatelor oficiale de calificare sau de participare la cursuri de instruire în domeniu.	Major
8.2.7	Dacă produsele de uz fitosanitar sunt selectate de fermier, el își poate demonstra competența și cunoștințele?	Dacă Registrele aplicării produselor de uz fitosanitar care indică că tehnicianul responsabil pentru selectarea produselor de uz fitosanitar este însuși fermierul, competența lui tehnică poate fi demonstrată cu ajutorul documentelor tehnice, adică, literatura tehnică privind produsul, sau participarea la cursuri de instruire în domeniu.	Major
8.2.8	Rata de aplicare corectă a produselor de uz fitosanitar pentru cultura ce urmează a fi tratată este calculată, pregătită și înregistrată conform instrucțiunii de pe etichetă?	Există documente care arată că rata corectă de aplicare a produsului de uz fitosanitar pentru cultura ce urmează a fi tratată corespunde cu instrucțiunea de pe etichetă și a fost calculată, pregătită și înregistrată corect. Fără N/A.	Minor
<b>8.3 Înregistrările aplicărilor</b>			
8.3.1	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv denumirea și soiul culturii?	Toate registrele aplicărilor produselor de uz fitosanitar indică denumirea și soiul culturii tratate. Fără N/A.	Major
8.3.2	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv locul aplicării?	Toate registrele aplicărilor produselor de uz fitosanitar indică zona geografică, denumirea sau numărul de referință a gospodăriei, și câmpul, livada sau sera unde se află cultura tratată. Fără N/A.	Major
8.3.3	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv data de aplicare?	Toate registrele aplicărilor produselor de uz fitosanitar indică data exactă (ziua/luna/anul) de aplicare. Fără N/A.	Major
8.3.4	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv denumirea comercială a produsului și ingredientul (ele) activ(e)?	Toate registrele aplicărilor produselor de uz fitosanitar indică denumirea comercială a produsului și ingredientul (ele) activ(e) sau insecta benefică. Fără N/A.	Major
8.3.5	Operatorul aplicării produselor de uz fitosanitar a culturilor a fost incluse în registre?	Operatorul care a aplicat produsele de uz fitosanitar a fost inclus în registre. Fără N/A.	Minor
8.3.6	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv justificarea aplicării?	Denumirea răspândită a dăunătorilor, bolilor sau buruienilor tratate este indicată în documentele tuturor registrelor aplicărilor produselor de uz fitosanitar. Fără N/A.	Minor
8.3.7	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv autorizația tehnică pentru aplicare?	Tehnicianul responsabil care recomandă aplicarea produselor de uz fitosanitar este inclus în registre. Fără N/A.	Minor

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
8.3.8	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv informația potrivită pentru identificarea cantității aplicate?	Toate registrele aplicărilor produselor de uz fitosanitar indică cantitatea totală a produsului care urmează să fie aplicată ca greutate sau volum, sau cantitatea totală de apă (sau alt solvent) și doza în g/l sau în alte unități de măsură recunoscute pe plan internațional pentru produsele de uz fitosanitar. Fără N/A.	Minor
8.3.9	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv echipamentul de aplicare utilizat?	În registrele aplicărilor produselor de uz fitosanitar se indică tipul de echipament utilizat pentru toate produsele de uz fitosanitar (dacă sunt dispozitive diferite, ele se enumeră individual) și metoda utilizată (adică, rucsac, volum mare, ULV, prin sistemul de irigare, stropire, fumigare, aerian sau altă metodă). Fără N/A.	Minor
8.3.10	Toate aplicările produselor de uz fitosanitar au fost înregistrate, inclusiv intervalul până la recoltare?	Intervalul până la recoltare a fost înregistrat pentru toate aplicările produselor de uz fitosanitar. Fără N/A.	Major
<b>8.4 Perioada pînă la recoltare</b>			
8.4.1	S-au respectat și sau înregistrat intervalele până la recoltare?	Fermierul poate demonstra că s-au respectat intervalele până la recoltare a aplicării produselor de uz fitosanitar prin utilizarea procedurii bine documentate, ca de exemplu, registrul aplicărilor produselor de uz fitosanitar și datele de recoltare a culturilor tratate. În particular, pentru cazurile de multiplă recoltare se stabilesc diferite sisteme în câmp, livadă sau seră, de exemplu, semne de preîntâmpinare, etc. pentru a asigura respectarea intervalelor.	Major
<b>8.5 Echipament de aplicare</b>			
8.5.1	Echipamentul de aplicare este menținut în stare bună?	Echipamentul de aplicare a produselor de uz fitosanitar este menținut în stare bună cu înregistrări documentate a lucrărilor de întreținere pentru toate reparațiile, schimbarea uleiului, etc. efectuate. Fără N/A.	Minor
8.5.2	Echipamentul de aplicare este verificat anual?	Echipamentul de aplicare a produselor de uz fitosanitar a fost verificat în ultimele 12 luni și aceasta se atestă sau se documentează fie prin participarea la programul oficial sau de îndeplinirea verificării de către o persoană care își poate demonstra competența. Fără N/A.	Minor
8.5.3	Fermierul este implicat într-un program de calibrare – certificare independent?	Implicarea fermierului într-un program de calibrare – certificare independent este documentată.	Recom.
8.5.4	La amestecarea produselor de uz fitosanitar se respectă procedurile de manipulare și echilibrare indicate pe etichetă?	Facilitățile, inclusiv echipamentul potrivit de măsurare, trebuie să fie adecvate pentru amestecarea produselor de uz fitosanitar întru respectarea procedurilor de manipulare și echilibrare corecte indicate pe etichetă. Fără N/A.	Minor
<b>8.6 Lichidarea surplusului amestecului de substanțe aplicate</b>			
8.6.1	Surplusurile amestecului de substanțe aplicate sau apa cu care s-a spălat containerul sunt lichidate în conformitate cu legile naționale și locale, dacă există, iar dacă nu există, conform punctelor 8.6.2 și 8.6.3, care trebuie respectate pentru a nu depăși normele?	Surplusurile amestecului de substanțe aplicate sau apa cu care s-a spălat containerul sunt lichidate în conformitate cu legile naționale și locale, dacă există, iar dacă nu există, conform punctelor 8.6.2 și 8.6.3. Fără N/A.	Minor
8.6.2	Surplusurile amestecului de substanțe aplicate sau apa cu care s-a spălat containerul sunt aplicate unei părți netratate a culturilor, atât timp cât dozele recomandate nu au fost depășite și se mențin înregistrări?	Când surplusurile amestecului de substanțe aplicate sau apa cu care s-a spălat containerul sunt aplicate unei părți netratate a culturilor există înregistrări documentate că dozele recomandate (indicate pe etichetă) nu au fost depășite și această aplicare a fost înregistrată în același mod și cu aceeași rigurozitate ca și o aplicare normală a produselor de uz fitosanitar.	Recom.
8.6.3	Surplusurile amestecului de substanțe aplicate sau apa cu care s-a spălat containerul sunt aplicate pe pârloagă, conform legislației și s-au făcut înregistrările de rigoare?	Când surplusurile amestecului de substanțe aplicate sau apa cu care s-a spălat containerul sunt aplicate pe pârloagă, se poate demonstra că este o practică legală și toate aplicările au fost înregistrate în același mod și cu aceeași rigurozitate ca și o aplicare normală a produselor de uz fitosanitar cu evitarea riscului de contaminare a apelor de suprafață.	Recom.

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
<b>8.7 Analiza reziduurilor produselor de uz fitosanitar</b>			
8.7.1	Fermierul sau orice client al fermierului poate prezenta dovezi curente ale testării anuale a reziduurilor sau de participare la sistemul de monitorizare a reziduurilor produselor uz fitosanitar al unei terțe părți, care poate fi trasabil spre gospodărie și care include produsele de uz fitosanitar aplicate de gospodăria respectivă?	Sunt disponibile înregistrări actuale documentate sau registre fie a efectuării testării anuale a reziduurilor sau de participare la sistemul de monitorizare a reziduurilor produselor de uz fitosanitar al unei terțe părți care poate fi trasabil spre gospodărie. Fără N/A.	Major
8.7.2	Fermierul (sau clientul său) poate demonstra că are informații despre piața pe care el intenționează să comercializeze produsele sale și restricțiile față de limita maximă admisibilă de reziduuri (LMA) pe piață?	Fermierul sau clientul său trebuie să dispună de o listă a limitelor maxime admisibile de reziduuri aplicabile pe piață/piețele pe care intenționează să-și comercializeze produsele (fie internă sau externă). Limitele maxime admisibile de reziduuri vor fi identificate fie prin demonstrarea corespondenței cu clienții care confirmă aceste informații sau prin selectarea țărilor unde se preconizează comercializarea produselor și se prezintă dovezi de participare la un sistem de verificare a conținutului de reziduuri care respectă limitele maxime admisibile de risc din țările respective. Când un grup de țări are ca scop comercializarea produselor, sistemul de verificare a conținutului de reziduuri trebuie să respecte cele mai stricte limite maxime admisibile de reziduuri aplicate curent în grup.	Major
8.7.3	S-au întreprins acțiuni pentru respectarea restricțiilor privind limita maximă admisibilă de reziduuri de pe piața pe care fermierul intenționează să-și comercializeze produsele?	Dacă limita maximă admisibilă de reziduuri pe piața pe care fermierul intenționează să-și comercializeze produsele este mai strictă decât în țările de producere, fermierul sau clientul său poate demonstra că în procesul de producție aceste restricții s-au luat în considerație (modificare, în caz de necesitate, a regimului de aplicare a produselor de uz fitosanitar și/sau utilizarea rezultatelor testării pentru reziduuri a produselor).	Major
8.7.4	Există un plan de acțiune pentru cazurile când s-a depășit limita maximă admisibilă de reziduuri (LMA) fie pentru țara de producție, fie în țările de desfacere?	Există o procedură bine documentată a măsurilor și acțiunilor corective (inclusiv, informarea clienților, trasabilitatea produsului, etc.) care urmează a fi întreprinse în cazul în care analiza produselor de uz fitosanitar indică că LMA (fie pentru țara de producție, fie în țările de desfacere) este depășit.	Major
8.7.5	Se respectă corect procedurile de prelevare a probelor?	Există dovezi documentate care demonstrează respectarea procedurilor privind prelevarea probelor. Prelevarea probelor poate fi efectuate de laborator sau de crescător, cu condiția că procedura este respectată.	Recom.
8.7.6	Laboratorul care testează produsele este acreditat de o autoritate națională competentă la standardul ISO 17025 sau un standard echivalent?	Există dovezi documentate clare fie pe antetul scrisorilor sau copii ale acreditării etc. că laboratoarele care efectuează testarea conținutului de reziduuri ale produselor de uz fitosanitar au fost acreditate în acest domeniu de o autoritate națională competentă la standardul ISO 17025 sau un standard echivalent (când se prezintă participarea la testele de confirmare a pregătirii profesionale, de exemplu, FAPAS (Laboratorul Științific Central)).	Minor
<b>8.8 Păstrarea și manipularea produselor de uz fitosanitar</b>			
8.8.1	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate în conformitate cu regulamentele locale?	Depozitele de păstrare a produselor uz fitosanitar respectă toate legile și regulamentele naționale, regionale și locale în vigoare.	Minor
8.8.2	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate într-un depozit adecvat?	Depozitele de păstrare a produselor uz fitosanitar sunt construite astfel încât sunt structural solide și durabile. Fără N/A.	Minor
8.8.3	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate în depozite sigure?	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate în siguranță și încuiate. Fără N/A.	Minor
8.8.4	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate la temperaturi adecvate?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar sunt construite din materiale sau sunt amplasate astfel încât să nu permită temperaturi extreme. Fără N/A.	Minor
8.8.5	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate în depozite rezistente la incendii?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar sunt construite din materiale rezistente la incendii. Fără N/A.	Minor
8.8.6	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate în depozite bine ventilate (în caz de circulare în depozit)?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar dispun de ventilație suficientă și constantă cu aer proaspăt pentru a evita acumularea vaporilor periculoși. Fără N/A.	Minor



№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
8.8.7	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate în depozite bine iluminate?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar au sau sunt amplasate în zone cu iluminare suficientă de lumină naturală și artificială pentru ca toate etichetele să poată fi citite fără dificultate pe polițe. Fără N/A.	Minor
8.8.8	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate la distanță de alte materiale?	Produsele de uz fitosanitar sunt păstrate separat de alte materiale. Fără N/A.	Minor
8.8.9	Materialul polițelor pe care se păstrează produsele de uz fitosanitar nu este absorbant?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar sunt echipate cu polițe neabsorbante, în caz de scurgeri, așa, ca metalul, plasticul dur.	Recom.
8.8.10	Depozitul unde se păstrează produsele de uz fitosanitar poate combate scurgerile de substanțe?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar dispun de rezervoare de păstrare sau sunt protejate în conformitate cu volumul de lichid depozitat, pentru a se asigura că nu se vor produce scurgeri, infiltrări sau contaminări ale mediului extern. Fără N/A.	Minor
8.8.11	Există echipament de măsurare a produselor de uz fitosanitar?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar sau secțiile de amestecare/echilibrare a produselor de uz fitosanitar dacă sunt distincte, sunt echipate cu unelte de măsurare, a căror gradare la containere și calibrare la cântare este verificată în fiecare an de fermieri. Fără N/A.	Minor
8.8.12	Există unelte pentru amestecarea produselor de uz fitosanitar?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar sau secțiile de amestecare/echilibrare a produselor de uz fitosanitar dacă sunt distincte, sunt echipate cu unelte, așa ca, căldări, surse de apă, etc. pentru manipularea sigură și eficientă a tuturor produselor de uz fitosanitar care pot fi aplicate. Fără N/A.	Minor
8.8.13	Există mijloace contra scurgerilor?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar și toate secțiile de amestecare/echilibrare a produselor de uz fitosanitar sunt echipate cu un container din material absorbant inert, ca nisipul, mătură și cârpă pentru podea și pungi de plastic, care trebuie puse la vedere într-un anumit loc și vor fi utilizate în cazul scurgerilor produselor de uz fitosanitar. Fără N/A.	Minor
8.8.14	Numai lucrătorii cu pregătire oficială pentru a manipula produsele de uz fitosanitar au chei și acces la ele?	Depozitele de păstrare a produselor de uz fitosanitar sunt încuiate și accesul fizic este permis numai în prezența persoanelor care pot demonstra că dețin pregătire oficială pentru a manipula și utiliza produsele de uz fitosanitar în siguranță. Fără N/A.	Minor
8.8.15	Există documente rapid disponibile pentru stocul de produse?	Lista inventarului stocului care indică conținutul depozitului este întocmită și actualizată cel puțin o dată la 3 luni.	Minor
8.8.16	Toate produsele de uz fitosanitar sunt păstrate în ambalajul lor original?	Toate produsele de uz fitosanitar din depozit sunt păstrate în containerele și ambalajul lor originale, iar în caz că ambalajul original a fost deteriorat, ambalajul nou va conține toată informația de pe eticheta originală. Fără N/A.	Minor
8.8.17	Numai produsele de uz fitosanitar care sunt aprobate spre utilizare pentru creșterea culturilor incluse în asolament sunt păstrate separat în depozit?	Toate produsele de uz fitosanitar din depozit la zi sau care sunt incluse în registrele de înnoire a stocurilor sunt aprobate și înregistrate oficial (punctul 8.2.3) pentru aplicare la culturile incluse în programul de asolament. Alte produse de uz fitosanitar sunt identificate clar și păstrate separat de produsele de uz fitosanitar EUREPGAP.	Minor
8.8.18	Lichidele nu sunt păstrate pe polițele de asupra pulberilor?	Toate produsele de uz fitosanitar lichide sunt păstrate numai pe polițele care sunt mai jos de polițele pe care se păstrează produsele sub formă de pulbere sau granule. Fără N/A.	Minor
<b>8.9. Containerele goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar</b>			
8.9.1	Containerele goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar nu sunt re-utilizate?	Nu există înregistrări că aceste containere au fost sau sunt re-utilizate în orice formă sau mod. Fără N/A.	Minor
8.9.2	Lichidarea containerelor goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar nu permite expunerea oamenilor?	Sistemul de lichidare a containerelor goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar asigură că oamenii nu pot veni în contact fizic cu ele, datorită existenței unui punct sigur de păstrare, unui sistem sigur de manipulare înainte de lichidare și a unei metode de lichidare care nu permite expunerea ființelor umane. Fără N/A.	Minor
8.9.3	Lichidarea containerelor goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar nu permite contaminarea mediului?	Sistemul de lichidare a containerelor goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar minimizează riscurile de contaminare a mediului, cursurilor de apă, florei și faunei, datorită existenței unui punct sigur de păstrare, unui sistem sigur de manipulare înainte de lichidare și o metodă de lichidare sigură pentru mediu. Fără N/A.	Minor

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
8.9.4	Se utilizează sistemele oficiale de colectare și lichidare?	Dacă există sisteme oficiale de colectare și lichidare, se mențin registre documentate de participare a fermierului la ele.	Minor
8.9.5	Containerele nu sunt re-utilizate, iar pentru cazurile când există un sistem de colectare, sunt ele depozitate adecvat, etichetate și manipulate în conformitate cu regulile sistemului de colectare?	Toate containerele goale în care s-au păstrat produsele uz fitosanitar nu sunt re-utilizate, și au fost depozitate adecvat, etichetate și manipulate în conformitate cu cerințele sistemului oficial de colectare și lichidare, în cazurile în care există. Fără N/A.	Minor
8.9.6	Containerele sunt spălate, fie prin intermediul unui dispozitiv integrat cu presiune de pe echipamentul de aplicare sau cel puțin cu apă de trei ori?	Există pe echipamentul de aplicare un dispozitiv integrat cu presiune de spălare a containerelor sau există instrucții scrise clare de a spăla fiecare container de 3 ori înainte de lichidare. Fără N/A.	Minor
8.9.7	Deșeurile de la spălarea containerelor în dispozitivul integrat cu presiune sunt reintroduse în rezervorul echipamentului de aplicare?	Deșeurile de la spălarea containerelor în dispozitivul integrat cu presiune sunt întotdeauna reintroduse în rezervorul echipamentului de aplicare pentru amestecare, fie cu ajutorul dispozitivului de manipulare a containerelor sau în baza unei proceduri scrise pentru operatorii echipamentului de aplicare. Fără N/A.	Minor
8.9.8	Containerele goale sunt păstrate într-un loc sigur înainte de lichidare?	Există un loc special de păstrare sigură pentru toate containerele goale care au conținut produse de uz fitosanitar înainte de lichidare, care este izolat de recoltă și materialele de ambalare, adică încuiat permanent și cu acces limitat pentru persoane și animale.	Minor
8.9.9	Se respectă toate regulamentele locale de lichidare sau distrugere a containerelor?	Dacă există legislație, regulamente regionale, de stat și locale s-au respectat acestea referitor la lichidarea containerelor goale în care s-au păstrat produsele de uz fitosanitar.	Minor
<b>8.10 Produse de uz fitosanitar ieșite din uz</b>			
8.10.1	Produsele de uz fitosanitar ieșite din uz sunt păstrate în siguranță, marcate și lichidate de organizații autorizate și aprobate?	Există înregistrări documentate care indică că produsele de uz fitosanitar ieșite din uz au fost lichidate de organizații de stat aprobate. Când nu este posibil, produsele de uz fitosanitar ieșite din uz sunt păstrate în siguranță și marcate.	Minor
<b>9. RECOLTARE</b>			
<b>9.1 Igiena</b>			
9.1.1	S-a efectuat analiza riscurilor igienice pentru recoltare și procesul de transportare până la fermă?	Există o evaluare a riscurilor (națională, sectorială sau individuală) documentată și actualizată (revizuită anual), care acoperă aspectele de igienă ale procesului de recoltare, după cum se detaliază în punctul de control 9.1.2. Fără N/A.	Major
9.1.2	Pentru procesul de recoltare s-a implementat procedura de igienă?	În rezultatul analizei riscurilor la recoltare și transportare până la fermă, s-a implementat o procedură documentată de igienă.	Major
9.1.3	Procedura igienică pentru procesul de recoltare include containerele și instrumentele?	Containerele reutilizabile, instrumentele de recoltare (foarfece, cuțite, secatore) și echipament de colectare (mașini) sunt curățate, există un plan de curățare și dezinfectare (cel puțin o dată pe an) pentru a preveni contaminarea produsului în conformitate cu rezultatele evaluării riscurilor igienice pentru recoltare.	Major
9.1.4	Procedura igienică pentru procesul de recoltare include manipularea produselor recoltate și produsele ambalate și manipulate direct în câmp, livadă sau seră?	Toate produsele ambalate și manipulate direct în câmp, livadă sau seră nu trebuie lăsate în câmp peste noapte, în conformitate cu rezultatele evaluării riscurilor igienice ale recoltei. Toate produsele din câmp trebuie să fie acoperite pentru a preveni contaminarea în timpul ambalării și transportării (de pe câmp sau de la gospodăria la destinația de păstrare), în conformitate cu rezultatele evaluării riscurilor igienice ale recoltei. Dacă produsele recoltate sunt ambalate și păstrate la gospodărie, spațiile de depozitare trebuie curățate și, în cazurile aplicabile, se mențin și se documentează temperatura și umiditatea, în conformitate cu rezultatele evaluării riscurilor igienice ale recoltei.	Major
9.1.5	Procedura igienică pentru procesul de recoltare include transportarea produselor la gospodărie	Vehiculele gospodăriei utilizate pentru transportarea produselor utilizate și pentru alte scopuri decât transportarea produselor agricole, sunt curățate și menținute în stare de lucru, există un program de curățare care nu permite contaminarea produselor (cu sol, murdărie, fertilizanți organici, scurgeri, etc.), în conformitate cu rezultatele evaluării riscurilor igienice ale recoltei.	Major
9.1.6	Lucrătorii implicați în recoltare au acces la echipament curat de spălare a mâinilor în vecinătatea locului unde lucrează?	La dispoziția lucrătorilor implicați în recoltare se pun unități mobile sau fixe de spălare a mâinilor la distanță de cel puțin 500 m și ele sunt igienizate la timp. Fără N/A.	Major



VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
9.1.7	Lucrătorii implicați în recoltare au acces la toalete curate în vecinătatea locului unde lucrează?	La dispoziția lucrătorilor implicați în recoltare se pun unități mobile sau fixe de WC la distanță de cel puțin 500 m și ele sunt igienizate la timp. Fără N/A.	Minor
<b>9.2 Containerele de ambalare/recoltare la gospodărie</b>			
9.2.1	Containerele de produse sunt utilizate exclusiv pentru produsele agricole?	Containerele de produse sunt utilizate numai pentru produsele agricole, adică, nu sunt utilizate pentru chimicale agricole, lubrifianti, ulei, substanțe de curățare, resturi de plante sau alt gunoi, în calitate de pungă pentru mâncare, pentru instrumente, etc.	Recom.
<b>9.3 Ambalarea produselor imediat după recoltare</b>			
9.3.1	Gheața utilizată pentru produse în timpul recoltării este produsă din apă potabilă și în condiții sanitare pentru a preveni contaminarea produselor?	Toată gheața utilizată în timpul recoltării trebuie să fie produsă din apă potabilă și în condiții sanitare pentru a preveni contaminarea produselor.	Recom.
<b>10. MANIPULAREA PRODUSELOR</b>			
<b>10.1 Igiena</b>			
10.1.1	S-a efectuat analiza riscurilor igienice pentru procesul de manipulare a produselor?	Există o evaluare a riscurilor (națională, sectorială sau individuală) documentată și actualizată (revizuită anual), care acoperă aspectele de igienă ale procesului de manipulare.	Minor
10.1.2	Pentru procesul de manipulare s-a implementat procedura de igienă?	În rezultatul analizei riscurilor igienice la manipulare, s-a implementat o procedură documentată de igienă (contra contaminanților fizici, chimici și microbiologici).	Minor
10.1.3	Lucrătorii au acces la toalete curate și unități de spălare a mâinilor în vecinătatea locului de lucru?	Trebuie să existe toalete în stare bună cu facilități de spălare a mâinilor, echipate cu săpun neparfumant și apă în vecinătate, dar nu trebuie să aibă ieșire directă spre zona de manipulare a produselor, cu excepția cazurilor când ușa se închide automat. Cu excepția cazurilor că există declarații pentru fiecare produs înregistrat de la Secția Manipularea Produselor, fără N/A.	Minor
10.1.4	Lucrătorii au primit instrucțiunile de bază privind aspectele igienice înainte de a începe lucrările de manipulare a produselor?	Există dovezi (adică, registre semnate de participare, certificate de la companii externe) că lucrătorii au primit instrucții inteligibile verbale și documentate privind aspectele relevante ale igienei și manipularea produselor, inclusiv • igiena personală, adică, spălarea pe mâini, bijuteriile, lungimea și igiena unghiilor, etc.; • curățenia hainelor; comportamentul personal, adică, interzicerea fumatului, scuipatului, luării mesei, masticării, parfumatului, etc. Cu excepția cazurilor că există declarații pentru fiecare produs înregistrat de la Secția Manipularea Produselor, fără N/A.	Major
10.1.5	Lucrătorii îndeplinesc instrucțiunile privind igiena în procesul de manipulare a produselor?	Există dovezi că lucrătorii îndeplinesc instrucțiunile privind igiena personală și îmbrăcămintea, adică, spălarea pe mâini, bijuteriile, lungimea și igiena unghiilor, etc.; comportamentul personal, adică, interzicerea fumatului, scuipatului, masticării, luării mesei, parfumatului, etc. Cu excepția cazurilor că există declarații pentru fiecare produs înregistrat de la Secția Manipularea Produselor, fără N/A.	Minor
<b>10.2 Spălarea produselor după recoltare</b>			
10.2.1	Apa pentru ultima spălare a produselor este potabilă sau declarată potrivit pentru acest scop de autoritățile competente?	În ultimele 12 luni s-a efectuat analiza apei la punctul de intrare în mașina de spălat. Limitele parametrilor analizați se află în limitele acceptate de OMS sau sunt recunoscute ca fiind sigure pentru industria alimentară de către autoritățile competente.	Major
10.2.2	Dacă apa pentru ultima spălare a produselor este returnabilă, ea a fost filtrată, iar nivelurile pH, de concentrare și expunere la dezinfectant sunt monitorizate regulat?	Dacă apa pentru ultima spălare a produselor este returnabilă, ea este filtrată și dezinfectată, iar nivelurile pH, de concentrare și expunere la dezinfectant sunt monitorizate regulat, documentându-se corespunzător. Filtrarea trebuie să includă sisteme eficiente contra substanțelor solide și suspensii, cu un program de rutină de curățare în conformitate cu utilizarea și volumul apei.	Major
10.2.3	Laboratorul care efectuează testarea apei este acreditat?	Testarea apei cu care se spală produsele se efectuează de un laborator acreditat conform ISO 17025 sau de organizație națională echivalentă sau care poate demonstra documentar că este în curs de obținere a acreditării.	Minor

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
<b>10.3 Proceduri după recoltare</b>			
10.3.1	Se respectă toate instrucțiunile de pe etichetă?	Există documente și proceduri clare, așa ca registre privind aplicarea biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar utilizați după recoltare, și privind datele de ambalare/livrare a produselor tratate, care demonstrează că instrucțiunile de pe etichetele chimicalelor aplicate produselor agricole au fost respectate.	Major
10.3.2	Pentru produsele protejate se utilizează numai biocizii, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar oficial înregistrate în țara de desfacere după recoltare?	Toți biocizii, cearea vegetală și produsele de uz fitosanitar utilizați în perioada după recoltare sunt oficial înregistrați sau permise de organizația guvernamentală corespunzătoare din țara de aplicare și sunt aprobate spre utilizare după recoltare conform instrucțiunilor de pe etichetă. Dacă nu există un program oficial de înregistrare, vezi îndrumarul EUREPGAP, Anexa 2 la acest document și Codul Internațional de Reguli ale FAO privind Distribuirea și Utilizarea Pesticidelor.	Major
10.3.3	Pentru produsele destinate spre comercializare în Uniunea Europeană se utilizează biocizii, cearea vegetală și produsele de uz fitosanitar interzise în UE?	Registrele documentate de aplicare a biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar confirmă că nici un fel de biocizi, cearea vegetală și produse de uz fitosanitar interzise în UE nu au fost aplicate în ultimele 12 luni produselor cultivate în cadrul EUREPGAP ce urmează a fi comercializate în UE.	Major
10.3.4	Există o listă actualizată aprobată a biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar care au fost utilizate sau pentru care se studiază posibilitatea de utilizare după recoltare?	Există înregistrări documentate referitor la toți biocizii, cearea vegetală și produsele de uz fitosanitar utilizați după recoltare care au fost utilizate sau pentru care se studiază posibilitatea de utilizare.	Minor
10.3.5	Această listă ia în considerație modificarea legislației privind biocizii, cearea vegetală și produsele de uz fitosanitar?	Lista ia în considerație modificările procedurii de înregistrare a biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar utilizați după recoltare. Când acestea sunt introduse (adică, versiuni cu datele revizuirilor).	Minor
10.3.6	Tehnicianul responsabil pentru procesul de manipulare a produselor poate demonstra competența și cunoștințele sale privind aplicarea biocizilor, cearea vegetală și produsele de uz fitosanitar?	Tehnicianul responsabil pentru aplicarea biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar poate demonstra un nivel suficient de competență tehnică prin certificate recunoscute pe plan național sau instruire oficială.	Minor
10.3.7	Aplicările biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare au fost înregistrate, inclusiv cu identificarea produsului (adică, numărul lotului sau setului de produse)?	Înregistrările documentate ale aplicării biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare conțin numărul lotului sau setului de produse.	Major
10.3.8	Zonele de aplicare a biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare au fost înregistrate?	Zona geografică, denumirea sau numărul de referință a gospodăriei sau zonei de manipulare a produselor unde s-a efectuat tratarea sunt incluse în toate înregistrările aplicării biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare.	Major
10.3.9	Datele aplicării biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare au fost înregistrate?	Datele exacte (ziua/luna/anul) ale aplicării sunt incluse în toate înregistrările aplicării biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare.	Major
10.3.10	Tipul tratamentului a fost înregistrat pentru aplicările biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare?	Tipul tratamentului utilizat pentru aplicare (prin stropire, înmuier, gazare etc.) este documentat în toate înregistrările aplicării biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare.	Major
10.3.11	Denumirile comerciale ale biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare au fost înregistrate?	Denumirile comerciale ale biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare sunt documentate în toate înregistrările aplicării biocizilor, cerii vegetale și produselor de uz fitosanitar .	Major
10.3.12	Cantitatea biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar aplicate după recoltare a fost înregistrată?	Cantitatea de produs aplicat, greutatea sau volum de apă pe litru sau alt solvent au fost înregistrate după recoltare în toate registrele aplicării biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar.	Major
10.3.13	S-a înregistrat numele operatorului care a aplicat biocizii, cearea vegetală și produsele de uz fitosanitar după recoltare?	Numele operatorului care a aplicat produsele de uz fitosanitar produsului agricol este documentat în toate înregistrările aplicării biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare.	Minor

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
10.3.14	Justificarea pentru aplicarea biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare a fost înregistrată?	Denumirea răspândită a dăunătorilor, bolilor care urmează a fi tratate este documentată în toate înregistrările aplicării biocizilor, cearea vegetală și produselor de uz fitosanitar după recoltare.	Minor
10.3.15	La toate aplicările produselor de uz fitosanitar după recoltare se ia în considerație aspectul punctelor 8.7.1, 8.7.2, 8.7.3 și 8.7.4 ale acestui document?	Există dovezi documentate care demonstrează că fermierul ia în considerare toate aplicările de fungicide sau insecticide după recoltare sub aspectul Punctelor de Control 8.7.1, 8.7.2, 8.7.3 și 8.7.4 ale acestui document și acționează corespunzător.	Major
<b>10.4 Secțiile de manipulare și/sau păstrare a produselor ale gospodăriei</b>			
10.4.1	Podeaua este proiectată pentru a permite și asigura scurgerea?	Podeaua are înclinații, canale de scurgere care sunt menținute în curățenie și nu sunt îngrădite pentru a permite colectarea lichidelor.	Recom.
10.4.2	Facilitățile și echipamentul de manipulare a produselor sunt curățate și întreținute corespunzător pentru a preveni contaminarea?	Facilitățile și echipamentul de manipulare a produselor (adică, liniile și echipamentul tehnologic, pereții, podeau, spațiile de păstrare, paletele, etc.) trebuie să fie curățate și/sau menținute conform programei de curățare pentru a preveni contaminarea și se păstrează înregistrări documentate. Cu excepția cazurilor că există declarații pentru fiecare produs înregistrat de la Secția Manipularea Produselor, fără N/A.	Minor
10.4.3	Produsele rebutate și deșeurile sunt depozitate pe suprafețe speciale, care sunt curățate și dezinfectate regulat?	Produsele rebutate și deșeurile sunt depozitate pe suprafețe speciale, care sunt curățate și dezinfectate regulat, pentru a preveni contaminarea și se fac înregistrări ale lucrărilor de curățare.	Recom.
10.4.4	Substanțele de curățare, lubrifianții, etc. sunt păstrați în încăperi speciale, separat de produsele agricole și materialele utilizate pentru manipularea produselor?	Substanțele de curățare, lubrifianții, etc. sunt păstrați în încăperi speciale, separat de spațiile de ambalare a produselor, pentru a evita contaminarea chimică a produselor.	Recom.
10.4.5	Substanțele de curățare, lubrifianții, etc. care pot veni în contact cu produsele agricole, sunt aprobate pentru aplicare în industria alimentară iar dozele se respectă?	Există dovezi documentate care autorizează (inscripții concrete pe etichetă sau pașaportul tehnic) utilizarea substanțelor de curățare, lubrifianți, etc. în industria alimentară.	Minor
10.4.6	În încăperile de sortare, cântărire și depozitare unitățile de iluminare sunt protejate/ecranate (în caz de spargere)?	Becurile și dispozitivele de iluminare suspendate de asupra produselor sau materialelor utilizate pentru manipularea produselor sunt sigure sau sunt protejate/ecranate pentru a preveni contaminarea produselor în caz de spargere.	Minor
10.4.7	Există proceduri în scris de manipulare a sticlei și plasticului dur transparent?	Există proceduri în scris pentru manipularea sticlei și plasticului dur transparent în spațiile de manipulare, pregătire și depozitare a produselor.	Recom.
10.4.8	Accesul animalelor domestice la aceste facilități nu este permis?	Se controlează accesul animalelor domestice la aceste facilități, pentru a preveni contaminarea produselor.	Minor
10.4.9	În toate încăperile de manipulare și depozitare a produselor se întreprind măsuri adecvate de combatere a dăunătorilor, pentru a minimiza accesul și a evita infestarea?	Există un sistem de monitorizare și combatere a dăunătorilor care are drept scop minimizarea accesului și evitarea infestării. Capcanele trebuie numerotate, iar acțiunile întreprinse trebuie înregistrate.	Minor
<b>11. MANAGEMENTUL DEȘEURILOR ȘI SURSELOR DE POLUARE, RECICLARE ȘI</b>			
<b>11.1 Identificarea deșeurilor și poluanților</b>			
11.1.1	Toate produsele posibile de deșeuri au fost identificate în întreaga gospodărie?	Toate deșeurile produse în rezultatul proceselor din gospodărie au fost catalogate și documentate.	Recom.
11.1.2	S-au identificat sursele potențiale de poluare?	Sursele potențiale de poluare (surplusul de fertilizanți, gaze de la eșapament de la unitățile de încălzire, etc.) generate de toate procesele din gospodărie au fost catalogate și documentate.	Recom.
<b>11.2 Planul de acțiune de reducere a deșeurilor și poluării</b>			
11.2.1	Există un plan documentat de evitare sau reducere a rebuturilor și poluării și de evitare a utilizării gunoiștilor sau arderii gunoiului prin reciclarea deșeurilor?	Există un plan de acțiuni complex, actualizat și documentat care include reducerea rebuturilor și poluării și reciclarea deșeurilor.	Recom.
11.2.2	Planul de gestionare a deșeurilor a fost implementat?	La gospodărie s-au întreprins acțiuni și măsuri vizibile care confirmă că obiectivele planului de acțiune pentru reducerea deșeurilor și poluării sunt atinse.	Recom.

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
11.2.3	Gospodăria este curățată de gunoi și deșeuri?	Gunoii secundari și deșeurile nesemnificative pentru perioade mici de timp pe teritoriul gospodăriei sunt acceptabile, precum și deșeurile zilei curente de lucru. Restul gunoiiului și deșeurilor se scot de pe teritoriul gospodăriei. În spațiile interioare de manipulare a produselor agricole se face curățenie cel puțin o dată pe zi.	Recom.
11.2.4	Încăperile dispun de mijloace necesare pentru colectarea deșeurilor?	Gospodăria dispune de suprafețe speciale pentru depozitarea gunoiiului și deșeurilor. Diferite feluri de deșeuri se identifică și se păstrează separat. Containerele goale pentru chimicale se clătesc cu apă, se presează și se păstrează într-o zonă securizată sau într-o încăpere separată până la eliminare, cu excepția cazurilor dacă se returnează distribuitorului.	Recom.
<b>12. SANĂTATEA, SIGURANȚA ȘI BUNĂSTAREA LUCRĂTORILOR</b>			
<b>12.1 Analize ale riscurilor</b>			
12.1.1	A fost efectuată analiza riscurilor pentru a asigura condiții de lucru sigure și sănătoase?	Există o analiză a riscurilor actuală și documentată bazată pe legislația națională, regională și locală și acordurile sectoriale.	Recom.
12.1.2	Analiza riscurilor a fost utilizată drept bază pentru elaborarea unui plan de acțiune de promovare a condițiilor de lucru sigure și sănătoase?	Există un plan de acțiuni preventive documentat, care se referă la neconformitățile acțiunilor ce urmează a fi întreprinse, plus un orar și persoana responsabilă.	Recom.
<b>12.2 Instruire</b>			
12.2.1	Toți lucrătorii care lucrează cu echipament periculos sau complex au trecut cursuri de instruire sau au primit instrucții oficiale?	Documentele indică că instrucțiunile necesare sau programul de instruire au fost acordate și există copii ale certificatelor de participare sau lista semnată a lucrătorilor care au participat la cursul de instruire. Înregistrările includ contractele de prestări servicii cu sub-contractanții.	Minor
12.2.2	Există înregistrări pentru fiecare lucrător referitor la instruirea primită?	Pentru fiecare lucrător se menține un dosar în care se indică programele de instruire necesare și se includ copii ale certificatelor de participare sau semnătura lucrătorilor pe lista persoanelor care au participat la cursul de instruire.	Recom.
12.2.3	În orice moment, când se efectuează lucrări, există la gospodărie o persoană care este instruită în a acorda primul ajutor?	Cel puțin o persoană care a fost instruită să acorde primul ajutor în ultimii 5 ani trebuie să fie prezentă în incinta gospodăriei la orice moment când se efectuează lucrări. În caz dacă există, se respectă legislația privind instruirea în acordarea primului ajutor. Lucrările agricole includ cultivarea, transportarea și manipularea produselor agricole, în caz de aplicabilitate.	Recom.
12.2.4	Toți lucrătorii au înțeles bine instrucțiunile în caz de accidente sau urgențe?	Există instrucții documentate, inteligibile, care au fost comunicate verbal lucrătorilor, ce le va permite să știe cum să acționeze în caz de accidente și în situații de urgență. Aceste instrucții sunt disponibile în limba pe care o vorbesc majoritatea lucrătorilor. Instrucțiunile sunt susținute de semne în locațiile posibile. Fără N/A.	Minor
12.2.5	Toți lucrătorii au primit instruire de bază privind igiena personală în procesul de manipulare a produselor despre curățenia mâinilor, tăieturi ale pielii și referitor la fumatul, consumarea alimentelor și băuturilor numai în încăperi speciale?	Se dau instrucții scrise și verbale. Instrucțiunile sunt făcute de persoane calificate (sora medicală, managerul secției calității produselor, etc.) în cadrul unui curs de instruire de introducere în igienă. Toți lucrătorii noi sunt informați despre conținutul acestor instrucții. Instruirea și prezentarea instrucțiunilor sunt documentate.	Recom.
12.2.6	Toți sub-contractanții și vizitatorii cunosc cerințele de bază privind igiena?	Există înregistrări că procedurile și cerințele de igienă personală sunt comunicate oficial vizitatorilor și sub-contractanților (adică, procedurile de igienă personală ale companiei pentru vizitatori sunt amplasate într-un loc vizibil, unde toți vizitatorii și sub-contractanții pot să le citească).	Recom.
<b>12.3 Facilități, echipament și proceduri pentru accidente</b>			
12.3.1	În vecinătatea spațiilor de lucru există truse de prim-ajutor?	Truse de prim-ajutor complete echipate, conform legislației naționale și recomandărilor trebuie să fie disponibile și accesibile în vecinătatea spațiilor de lucru. Dacă există riscul de furt, supraveghetorul poate purta o trusă de prim-ajutor cu el/ea sau în mijlocul său de transport.	Minor
12.3.2	Pericolele sunt indicate clar prin intermediul semnelor de preîntâmpinare?	Semne permanente și lizibile trebuie să identifice pericolele potențiale, de exemplu, rezervor pentru deșeuri, cisternă pentru combustibil, ateliere și culturi tratate etc.	Recom.

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
12.3.3	Există proceduri în caz de accidente sau situații de urgență?	Procedurile documentate trebuie să descrie cum să se acționeze în caz de accidente sau situații de urgență. Procedurile trebuie să indice clar persoanele de contact, amplasarea celui mai apropiat mijloc de comunicare (telefon, radio), să prezinte lista actualizată a numerelor relevante de telefon (poliția, ambulanța, spitalul, pompieri) care este disponibilă în orice moment. Fără N/A.	Minor
12.3.4	Procedura în caz de accident poate fi văzută de la 10 m de la încăperea de depozitare a produselor de uz fitosanitar?	Procedura în caz de accidente, care conține toată informația detaliată în punctul 12.3.3 trebuie să prezinte vizual pașii de bază de prim-ajutor în caz de accident și trebuie să fie vizibilă de la 10 m de la încăperea de depozitare a produselor de uz fitosanitar și spațiile de amestecare a lor. Fără N/A.	Minor
12.3.5	Semnele de preîntâmpinare privind pericolele potențiale sunt afișate pe ușile de acces?	Există semne permanente și clare de preîntâmpinare privind pericolele potențiale pe sau lângă ușile de acces la încăperile de păstrare a produselor de uz fitosanitar și fertilizanți. Fără N/A.	Minor
<b>12.4 Manipularea produselor de uz fitosanitar</b>			
12.4.1	Lucrătorii care manipulează și aplică produsele de uz fitosanitar au fost instruiți?	Personalul care lucrează cu sau aplică produsele de uz fitosanitar pot să-și demonstreze competența și cunoștințele prin calificări oficiale sau certificate de participare la cursuri de instruire specifice. Fără N/A.	Minor
12.4.2	Personalul care intră în contact cu produsele de uz fitosanitar sunt supuși controlului medical voluntar anual în conformitate cu îndrumările prevăzute de codurile de practică locale?	Dacă e aplicabil, întregul personal care intră în contact cu produsele de uz fitosanitar trebuie supus controalelor medicale care trebuie efectuate anual în conformitate cu codurile de practică naționale, regionale sau locale.	Recom.



№	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
<b>12.5 Îmbrăcăminte/echipament de protecție</b>			
12.5.1	Lucrătorii (inclusiv sub-contractanții sunt înzestrați cu îmbrăcăminte de protecție în conformitate cu instrucțiunea de pe etichetă?	Sunt disponibile și în stare bună seturi complete de îmbrăcăminte de protecție (de exemplu, cizme de cauciuc, îmbrăcăminte impermeabilă, salopete de protecție, mănuși de cauciuc, măști pentru față etc.), care permit respectarea instrucțiunii de pe etichetă. Fără N/A.	Major
12.5.2	Îmbrăcăminte de protecție este curățată după utilizare?	Există proceduri de curățare a îmbrăcăminte de protecție după utilizare.	Minor
12.5.3	Fermierii pot demonstra că ei respectă instrucțiunea de pe etichetă referitor la utilizarea îmbrăcăminte de protecție și echipamentului?	Există recomandări sau proceduri adecvate disponibile pentru utilizarea îmbrăcăminte de protecție și echipamentului, care sunt utilizate de toți lucrătorii care vin în contact cu produsele de uz fitosanitar, în conformitate cu recomandările de pe etichetă. Fără N/A.	Major
12.5.4	Îmbrăcăminte și echipamentul de protecție sunt păstrate separat de produsele uz fitosanitar?	Toate hainele și echipamentul de protecție, inclusiv filtrele de rezervă, etc. sunt păstrate aparte și separat fizic de produsele de uz fitosanitar într-un spațiu bine ventilat. Fără N/A.	Major
12.5.5	Există facilități pentru cazurile de contaminare a operatorilor?	Toate facilitățile de păstrarea a produselor de uz fitosanitar și toate spațiile de amestecare/echilibrare ale gospodăriei au facilități pentru spălarea ochilor, o sursă de apă curată nu mai departe de 10 m distanță, o trusă completă de prim ajutor și o procedură clară în caz de accidente, cu numerele de telefoane pentru cazuri de urgență sau pașii de bază de acordare a primului ajutorului în caz de accidente, toate fiind expuse permanent și clar. Fără N/A.	Minor
<b>12.6 Bunăstarea lucrătorilor</b>			
12.6.1	Există un membru al conducerii care este nominalizat responsabil pentru sănătatea, siguranța și bunăstarea lucrătorilor?	Există documente care demonstrează că există un membru al conducerii nominalizat și cunoscut pentru a fi responsabil pentru asigurarea respectării regulamentelor naționale și locale existente, curente și relevante referitor la sănătatea, siguranța și bunăstarea lucrătorilor. Fără N/A.	Minor
12.6.2	Există întruniri comunicative reciproce regulate între conducere și angajați? Există înregistrări despre acest proces?	Înregistrările arată că preocupările lucrătorilor față de sănătate, siguranță și bunăstare sunt înregistrate în cadrul întrunirilor organizate și petrecute cel puțin de două ori pe an între conducere și lucrători, când se discută deschis (fără teamă sau intimidare sau pedepsire) problemele legate de activități și sănătatea, siguranță și bunăstarea lucrătorilor. Auditorului nu i se cere să-și expună opinia despre conținutul, exactitatea și rezultatele acestor înregistrări.	Recom.
12.6.3	Camerele de odihnă din incinta gospodăriei sunt locative și dispun de serviciile și facilitățile de bază?	Camerele de odihnă pentru lucrători din incinta gospodăriei sunt locative, dispun de un acoperiș bun, ferestre, uși și dispun de serviciile de bază pentru apă potabilă, toalete și canalizare.	Minor
<b>12.7 Siguranța vizitatorilor</b>			
12.7.1	Toți sub-contractanții și vizitatorii cunosc cerințele relevante referitor la siguranța personală?	Există înregistrări că procedurile și cerințele companiei față de siguranța vizitatorilor sunt comunicate oficial vizitatorilor și sub-contractanților (adică, procedurile companiei privind siguranța vizitatorilor sunt expuse într-un loc vizibil, unde vizitatorii și sub-contractanților pot să le citească).	Minor
<b>13. PROBLEMELE MEDIULUI AMBIANT</b>			
<b>13.1 Impactul agriculturii asupra mediului ambiant</b>			
13.1.1	Fermierul înțelege care este și evaluează impactul activităților sale agricole asupra mediului ambiant?	Fermierul poate să-și demonstreze competența și cunoștințele referitor la minimizarea impactului negativ potențial, așa ca pierderile de nutrienți, a activităților agricole asupra mediului ambiant .	Recom.
13.1.2	Fermierul a examinat posibilitățile de fortificare a mediului ambiant în beneficiul comunității, florei și faunei?	S-au întreprins acțiuni și inițiative tangibile care pot fi demonstrate de fermierii fie în cadrul gospodăriei, fie prin participarea într-un grup care activează în programele de sprijin al protecției mediului ambiant.	Recom.

VERSIUNEA ROMÂNĂ  
(vedeți versiunea engleză în caz de dubiu)

No	PUNCT DE CONTROL	CRITERII DE CONFORMITATE	NIVEL
<b>13.2 Politica privind fauna sălbatică și de conservare a mediului ambiant</b>			
13.2.1	S-a elaborat un plan de gestionare a conservării (fie individual sau pe plan regional)?	Există o declarație documentată privind conservarea mediului ambiant.	Minor
13.2.2	Fermierul dispune de un plan de implementare a politicii de conservare a mediului ambiant și faunei sălbatice pentru proprietatea sa?	Există un plan document de conservare a faunei sălbatice pentru gospodăria agricolă. Poate fi un plan regional sau național, cu condiția că este implementat de gospodărie.	Recom.
13.2.3	Această politică este compatibilă cu producerea agricolă comercială durabilă și minimizează impactul asupra mediului ambiant?	Conținutul și obiectivele planului de conservare a mediului ambiant implică compatibilitatea cu agricultura durabilă și demonstrează reducerea impactului asupra mediului ambiant.	Recom.
13.2.4	Planul prevede efectuarea unui audit inițial pentru a înțelege diversitatea plantelor și animalelor de pe teritoriul gospodăriei?	Planul de conservare prevede angajamentul de a întreprinde un audit inițial al nivelurilor curente, amplasării și condiției etc. a faunei și florei de pe teritoriul gospodăriei, pentru a permite planificarea acțiunilor.	Recom.
13.2.5	Planul prevede acțiuni de evitare a deteriorării și distrugerii habitatelor de pe teritoriul fermei?	Planul de conservare include o listă clară a priorităților și acțiunilor de reabilitare a habitatelor deteriorate de pe teritoriul gospodăriei.	Recom.
13.2.6	Planul prevede elaborarea unui plan de acțiune de amplificare a habitatelor și sporire a biodiversității pe teritoriul gospodăriei?	Planul de conservare include o listă clară a priorităților și acțiunilor de amplificare a habitatelor florei și faunei viabile și sporire a biodiversității pe teritoriul gospodăriei.	Recom.
<b>13.3 Terenuri neproductive</b>			
13.3.1	S-a examinat posibilitatea de transformare a terenurilor neproductive în zone de conservare a mediului ambiant?	În cazurile posibile, există planuri de a transforma terenurile neproductive de pe teritoriul gospodăriei în zone de conservare a florei și faunei.	Recom.
<b>14. FORMULAR DE DE RECLAMAȚII</b>			
14.1.1	Există un formular de reclamații privind aspectele legate de respectarea standardului EUREPGAP?	Gospodăria trebuie să prezinte la cerere, un document ușor identificabil pentru depunerea reclamațiilor legate de respectarea standardului EUREPGAP. Fără N/A.	Major
14.1.2	Procedura de depunere a reclamațiilor asigură înregistrarea, examinarea și rectificarea adecvată a reclamațiilor inclusiv înregistrarea acțiunilor corective întreprinse?	Există documente privind acțiunile întreprinse în legătură cu reclamațiile făcute referitor la neajunsurile în respectarea standardului EUREPGAP depistate la produse sau servicii. Fără N/A.	Major



**ANEXA 1: ÎNDRUMAR PENTRU EVALUAREA RISCURILOR PENTRU  
TERENURILE NOI****Punct de control:**

Întrebarea EUREP 4.1.1 este formulată: „Există evaluarea riscurilor pentru un teren agricol nou, care demonstrează că terenul în cauză este potrivit pentru producerea produselor alimentare din punct de vedere al siguranței alimentului, sănătății lucrătorilor și impactului asupra mediului ambiant?”

**Criteriul de conformitate:**

Criteriul de conformitate pentru această întrebare: „Există o evaluare documentată a riscurilor din punct de vedere al siguranței alimentului, sănătății lucrătorilor și impactului asupra mediului ambiant care ia în considerație utilizarea anterioară a terenului, tipul solului, eroziunea, calitatea și nivelul apelor de suprafață, disponibilitatea resurselor de apă durabile și impactul asupra și a terenurilor adiacente. (Vezi îndrumarul EUREPGAP). Dacă prin evaluare se identifică un risc necontrolabil care este esențial pentru sănătate și/sau mediul ambiant, terenul nu va fi folosit pentru activități agricole”.

**Legislația:**

În primul rând trebuie studiate regulamentele locale pentru a verifica respectarea legilor.

**Utilizarea precedentă a terenului trebuie să includă:**

Culturile precedente.

De exemplu, cultivarea bumbacului necesită utilizarea masivă a erbicidelor reziduale, care pot afecta pe termen lung cerealele și alte culturi cultivate anterior.

Utilizare industrială sau militară.

De exemplu, fostele parcări pentru mașini pot fi contaminate considerabil cu petrol.

Gunoaște sau mină.

Pot conține deșeuri inacceptabile în straturile mai adânci ale solului, care pot contamina recoltele ulterioare sau solul se poate sedimenta punând în pericol persoanele care lucrează pe acel teren.

Vegetația naturală.

Poate conține dăunători, boli și buruiene.

**Tipul de sol trebuie să includă:**

Coresponderea structurală pentru culturile preconizate

Susceptibilitatea structurală spre eroziune

Coresponderea compoziției chimice pentru culturile preconizate

**Eroziune:**

Studiul trebuie să determine dacă sunt, sau pot fi, pierderi neuniforme ale stratului superior, care pot afecta recolta și terenurile sau apa situate mai jos.

**Relief:****Modalități de drenaj:**

Predispunerea spre inundare și/sau eroziune

**Forma & panta:**

Eroziunea solului

**Siguranța persoanelor care operează mașinile:**

Transportarea culturilor recoltate

**Expunerea la vânt:**

Viteza excesivă a vântului poate cauza pierderi ale recoltelor

**ANEXA 1: ÎNDRUMAR PENTRU EVALUAREA RISCURILOR PENTRU  
TERENURILE NOI****Evaluarea apei trebuie să includă:****Calitatea apei:**

Urmează să fie determinată de un laborator acreditat care efectuează analize chimice și microbiologice până la nivelul ISO 17025 sau echivalentul național.

**Disponibilitatea:**

În timpul întregului an sau cel puțin în timpul sezonului de cultivare.

**Autorizarea de utilizare:**

Garantarea cantităților preconizate necesare pentru cultură.

Drepturile altor utilizatori

Legile sau practicile locale pot recunoaște alți utilizatori, a căror necesități au prioritate în fața utilizării agricole.

Impactul mediului ambiant

Deși pot fi legale, unele rate de extragere pot afecta negativ flora și fauna asociată sau dependentă de sursa de apă

**Analiza impactului trebuie să includă:****Intern:**

Probleme cu praful, fumul și gălăgia cauzate de funcționarea mașinilor agricole.

Contaminarea terenurilor aflate mai jos cu mâl sau chimicale.

Devierea chimicalelor la stropire

Insecte atrase de cultură, deșeurile ei sau aplicarea fertilizanților animalieri.

**Extern:**

Fum, vapori sau praf de la instalațiile industriale sau de transport din vecinătate, inclusiv drumurile cu trafic intens

Scurgeri de mâl sau chimicale generate de operațiuni agricole efectuate pe terenurile de mai sus

Distrușgerea de către dăunătorii din zonele naturale sau de conservare din vecinătate

Furt de către locuitorii comunităților vecine

Activități agricole adiacente

Disponibilitatea transportului adecvat spre piețe

Disponibilitatea forței de muncă adecvate

Disponibilitatea mijloacelor de producție.

<b>ANEXA 2: UTILIZAREA PRODUSELOR DE UZ FITOSANITAR ÎN ȚĂRILE CARE PERMIT EXTRAPOLAREA</b>			
	<b>Program de înregistrare în țara de utilizare</b>	<b>Criteriile de utilizare sigure în această situație (pentru operatori și mediu ambiant)</b>	<b>Autorizarea de utilizare a produselor de uz fitosanitar pentru unele culturi</b>
<b>A</b>	<b>NU EXISTĂ PROGRAM DE ÎNREGISTRARE</b> Pot exista unele mijloace de control al importului de produse de uz fitosanitar importate.	Produsele de uz fitosanitar utilizate trebuie să fie înzestrate cu instrucții clare de utilizare pentru a asigura utilizarea sigură a produsului în conformitate cu "Codul Internațional de Reguli pentru Distribuirea și Utilizarea Pesticidelor "	Se permite utilizarea extrapolată
<b>B</b>	<b>EXISTĂ PROGRAM DE ÎNREGISTRARE</b> Produsele de uz fitosanitar importate pot fi vândute cu eticheta țării de origine. Poate fi suplimentară la etichetele în limba națională.	Utilizatorii produselor de uz fitosanitar importate direct trebuie să primească îndrumări clare care garantează utilizarea sigură a produselor. Această îndrumare poate fi făcută sub forma traducerii etichetei sau inserarea notelor de către distribuitor.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Etichetele produselor de uz fitosanitar importate se conformă legislației naționale.</li> <li>2. Etichetele produselor de uz fitosanitar importate nu corespund legislației naționale în vigoare. În acest caz, produselor de uz fitosanitar pot fi utilizate pentru culturile pentru care există</li> <li>3. Cultura nu este inclusă în legislația națională. Se permite utilizarea extrapolată, dacă legislația națională nu exclude această practică.</li> </ol>